

Głos Pszczyński

Tygodnik poświęcony sprawom politycznym, gospodarczym, społecznym i kult.-oświatowym ludu śląskiego.

Cena prenumeraty z przysłąką pocztową:
 Rocznie 9- „
 Półrocznie 4-50 „
 Kwartalnie 2-50 „
 Miesięcznie -80 „

Wychodzi w każdą sobotę.
Redakcja i Administracja: Pacyzna, ul. Kopernika 18/1p.
 Konto czekowe P. K. O. Nr. 307.380.

Ceny ogłoszeń:
 Ogłoszenia zwykłe za 1 mm 40 gr.
 w tekście 50 gr., przed tekstem 80 gr.
 Przy kilkakrotnym ogłoszeniu znaczna zniżka.

Rok 2

Pacyzna, dnia 16 maja 1931

Nr. 9

Śląski Fundusz Gospodarczy.

Śląski Fundusz Gospodarczy zaczyna rozwijać akcję, mającą na celu, rozwój budownictwa mieszkaniowego w naszym Województwie według wzorów zagranicznych. Na wniosek Komisji Budowlano-Mieszkaniowej upowiadził Sejm Śląski Radę Wojewódzką do zawarcia umowy z Dyrekcją Ubezpieczeń Społecznych w Królewskiej-Hucie, na podstawie której obowiązują się ta ostatnia w najbliższym czasie wybudować bloki mieszkalne w naszym Województwie za ogólną sumę 18 milionów złotych. Bloki te przeznaczone są dla tych rodzin, które są ubezpieczone w powyższej Dyrekcji. Celem obniżenia komornego w blokach tych, uszczadkając Śląski Fundusz Gospodarczy Dyrekcji Ubezpieczeń dopłaty w wysokości około 31%, od kwot zużytych w powyższej, sposób na budowę. Ponadto upowiadził Sejm Radę Wojewódzką do zaciągnięcia pożyczki w tej samej Dyrekcji Ubezpieczeń do wysokości 12 milionów złotych. Kwota ta zostanie przełana do Śląskiego Funduszu Gospodarczego celem rozpraważenia jej tytułem pożyczek dla poszczególnych budujących. Pożyczki te będą miały tą niedogodność, że będą udzielane na 7% w stosunku rocznym, a ulegają amortyzacji w przeciągu lat 25.

Śląska Rada Wojewódzka wniosła do Sejmu projekt noweli do ustawy o Śląskim Funduszu Gospodarczym, który przekazano Komisji Budowlano-Mieszkaniowej.

Na posiedzeniu tej ostatniej w dniu 12. maja b.r. przedstawił przewodniczący poseł Dr Kotas (N. Ch. Z. P.) rolę, jaką winien odgrywać Śląski Fundusz Gospodarczy przy odbudowie naszej dzielnicy.

Z jego referatu podjąłem wyjątki, by nasi czytelnicy mogli się zorientować, do czego powyższy fundusz dążyć winien.

Śląski Fundusz Gospodarczy jest instytucją przejściową, powołaną do życia wskutek zwichnięcia równowagi gospodarczej na terenie budownictwa domów mieszkalnych. Zwichnięcie to spowodował odpływ kapitału prywatnego od wszelkiej inicjatywy mieszkaniowo-budowlanej, wobec czego zadaniem Śląskiego Funduszu Gospodarczego jest zastąpić kapitały te bądźto w części, bądź też w całości oraz zorganizować na nowo budownictwo mieszkaniowe w ten sposób, by umożliwić kapitałom prywatnym powrót do akcji budowlanej.

Nowela o Śląskim Funduszu ma na celu w pierwszym rzędzie zdobycie kapitału pochodzącego z podatku, dla akcji budowlanej. Pomija jednakże też drugą rolę, którą Fundusz odgrywać winien, to jest stworzenie warunków dla kapitału prywatnego, by mógł on znowu być czynny na polu tym w ten sam sposób, jak przed wojną.

Prywatny kapitał żąda bowiem bezwarunkowo zabezpieczenie przed możliwymi stratami i zagwarantowanie rentowności. Należy so-

bie bowiem zdać sprawę z tego, że właśnie wskutek braku powyższych warunków wycofał się kapitał ten z akcji budowlanej.

Wskutek zarządzeń przymusowych a względnie wskutek ustawy o ochronie lokatorów przestąpił budynek dawca dochody w przewidzianej przez kapitał wysokości, a ponadto z braku rentowności obniżyła się znacznie ich wartość, tak że ułarło się ogólne zdanie, iż każdy kapitał ulokowany w inwestycjach budowlanych należy uważać za zaginiony na dłuższy czas. Zresztą i kapitał prywatny nie widział dla siebie przy akcji budowlanej żadnego miejsca, gdyż pierwsze miejsce hipoteczne tak zwane miejsce pupilarne zarezerwował sobie Śląski Fundusz Gospodarczy dla swych pożyczek budowlanych, a następnie miejsca tak zwane dalsze miejsca hipoteczne nie przedstawiały dla niego żadnej pewności. Z uwagi na powyższe niedomagania dotychczasowej ustawy, winna nowela do ustawy o Śląskim Funduszu Gospodarczym przygotować przedewszystkiem warunki dla kapitału prywatnego a mianowicie winna ona przeznaczyć dla niego pierwsze miejsce hipoteczne tak, że dopiero na drugim miejscu mogą zostać pretensje Śląskiego Funduszu Gospodarczego zabezpieczone w ramach 80% wartości łącznie z poprzedzającymi hipotekami.

Ponieważ domy mieszkalne przedstawiają na naszym terenie pupilarne bezpieczeństwo w ramach od 30 do 40% wartości łącznie z wartością parceli budowlanej, przeto nie będzie można znaleźć prywatnego pożyczkodawcy, któryby udzielił pożyczki ponad ramy powyższego pupilarnego bezpieczeństwa do ewentualnie 60% wartości lub do wyższych jeszcze granic. Aby jednakże umożliwić zaciągnięcie pożyczki w powyższych granicach musiałby Śląski Fundusz Gospodarczy uzupełnić przez dodatkową porękę bezpieczeństwa hipoteczne, jakie odnosny nowy budynek dać może, tak jak to obserwujemy w Rzeszy Niemieckiej i Czechosłowacji. Ta ostatnia nie udziela pożyczek z funduszów publicznych, lecz udziela jedynie poręki do wysokości 80% a względnie 90% wartości nowo wybudowanego budynku. Straty jakie z powyższej poręki wynikają dla skarbu państwa danych krajów, stosujących powyższy sposób uzupełniającego zabezpieczenia, nie są zbyt duże, a pokryte bývają z odpowiednich dotacji ze źródeł publicznych.

Śląski Fundusz Gospodarczy powinien tą samą drogą iść i stworzyć na pokrycie ewentualnych możliwych strat, wynikających z powyższej poręki, specjalny fundusz, do którego przeznaczaby rocznie 100.000 złotych aż do wysokości jednego miliona zł. I ta strona działalności Śląskiego Funduszu Gospodarczego przybliżałaby z pewnością prywatny kapitał w szerszych rozmiarach aniżeli dotychczas. Dalszym środkiem do powiększenia dopływu prywatnego kapitału są dopłaty na rzecz poszcze-

gólnych instytucji kredytowych, udzielających pożyczek budowlanych celem obniżenia odsetek. Gdyby budowane wyłącznie przy pomocy kapitałów prywatnych, z prywatnych instytucji kredytowych, uzyskanoby przy domach mieszkalnych komorne zbyt wysokie tak, iżby nowo powstałe domy mieszkalne nie znalazły lokatorów, a stworzonyby towar, który nie ma zbytu na rynku. Aby zatem komorne obniżyć do umiarkowanej wysokości, zwraca Czechosłowacja i Rzesza Niemiecka poszczególnym prywatnym instytucjom finansowym część oprocentowania pożyczek budowlanych, tak, iż właściciel domu pokrywa tylko resztę odsetek od długów tych i może dlatego obniżyć komorne tak dalece, by umożliwić ono wynajęcie budynku. Ustalenie wysokości dopłat zależy zatem od najwyższego napięcia komornego, jakie może być stosowane w danej miejscowości. W roku 1922 udzielił rząd Czesko-słowacki dopłaty do poszczególnych pożyczek budowlanych przez 25 lat. Wyniosły one podczas pierwszych 5 lat 4%, podczas dalszych 5 lat 3½%, przez następne 9-10-lecie 3¼%, w dalszym okresie 5-10-letnim trzy procent, a w końcu 2½%.

Z chwilą usunięcia nędzy mieszkaniowej, stały się dopłaty te niepotrzebne, tak iż Czechosłowacja nie stosowała ich już od roku 1924. Dopłaty te mają też dogodność, że nie wymagają zbyt wielkiej gotówki, a tę niedogodność, że nie wpływają z powrotem do Skarbu Państwa. Różni ekonomiści zastanawiali się nad tem, jakie postępowanie jest lepsze, czy udzielać pożyczki zwrotne, czy też dopłaty niezwrotne, a większą ich część przyszła do przekonania, że pomoc budowlalna ma na celu usunąć nędzę mieszkaniową, a nie zaś gromadzenie kapitałów dla przyszłych pokoleń.

Nowela o Śląskim Funduszu Gospodarczym wprowadza powyższe dopłaty jedynie na rzecz Komunalnych Kas Oszczędności i innych instytucji publiczno-prawnych. Województwa Śląskiego Zdaniem referentów należy dopłaty te stosować także i wobec finansowych instytucji prywatnych jak naprzykład wobec Banków Ludowych i wobec dobrze zorganizowanych spółdzielczych kas oszczędności.

Śląszczyzna czuła zdania, że nie mamy w Polsce kapitału prywatnego, któryby mógł służyć dla celów budownictwa mieszkaniowego.

Ekonomista Jan Wiśniewski wykuwał przy opracowaniu ankiety, dotyczącej ruchu budowlanego w Polsce, że prywatni pożyczkodawcy udzielali w Kongresówce budującym pożyczek do wysokości około 70% kosztów budowy. Tak samo twierdzą znawcy stosunków śląskich i udowadniają, że każdy milion złotych ze Śląskiego Funduszu Gospodarczego przyciągnął do budownictwa około 2 do 3 milionów złotych z funduszów prywatnych.

Skoró Śląski Fundusz Gospodarczy stosować będzie przy prywatnej akcji budowlanej

pierwszą hipotekę włącznie dla kapitału prywatnego tudzież porękę zań oraz dopłatą na obniżenie odsetek, wtenczas możemy być przekonani, iż z czasem obudzi się zaufanie prywatnego kapitału do naszej akcji budowlanej co przyczyni się w znacznej mierze do rychłego opamowania nędzy mieszkaniowej, panującej w naszym Województwie.

Sejmowa Komisja Mieszkaniowo-Budowl. nie wypowiedziała się przeciw powyższemu postulatowi referenta, tak iż jesteśmy przekonani, że kapitał prywatny znajdzie przy rozwiązaniu zagadnienia mieszkaniowego swą ochronę i opiekę ze strony Śląskiego Funduszu Gospodarczego o ile będzie współdziałał z nim w akcji budowlanej.

O pomoc dla powodziń.

Ziemia Wiśńska, Nowogrodzka i Grodzienka dotknięte zostały niebywałą żywiołową klęską powodzi. Około trzydziestu tysięcy ludzi zostało pozbawionych dachu nad głową, około pięciu tysięcy rodzin utraciło cały swój dobytek. Zasięwy w niektórych powiatach zostały całkowicie zniszczone, inwentarz żywy bądź został zatopiony, bądź padł z braku paszy. Wala się domy po miastach, wiele ich porwanych zostało na wsiach przez wezbrane wody. Na domiar złego szerzy się głód, nędra, stanęły wstrząsły pracy, powstaje straszliwie widno epidemii tyfusowej. Jest to do słowności klęska, której skutki jeszcze bardzo długo będą odczuwać i cierpieć nasze ziemie kresowe.

Trzeba sobie pozątem uprzytomnić, że ta właśnie północno-wschodnia polać naszych ziem straszliwie uciepiała w czasie wojen, że częste nieurodzaje dają się we znaki tamtejszym mieszkańcom. A ziemie te, zwłaszcza ich „serce”, t. j. Wilenszczyzna, szczególnie drogie są Rzeczypospolitej. Najbardziej uciepiała ludność wiejska. Woda całe polaście ziem zamula, niszcząc doszczętnie zasiewy.

Ogromne też są szkody w mostach oraz drogach rządowych i samorządowych. Woda zerwała 8 mylnów, powyrywała brzozi Wilji i Wilenki w samym Wilnie. Największe szkody poniosł pewien kocioł drzewny w Druji, któremu woda porwała drzewo na spław na sumie 10.000 dolarów.

Wędg dorocznych obliczeń, straty wynoszą około 7 milionów złotych.

Dotacja rządowa 75.000 zł pokryła wydatki związane z akcją doradczą w czasie samej powodzi. Jeśli chodzi o pomoc poszkodowanym, to oprócz akcji rządowej w postaci ulg podatkowych, ułatwienia kupna budulca, kredytów rolniczych — musi przysięć akcja ca-

łego społeczeństwa, wszystkich dzielnic Polski.

Zawązał się w Warszawie „Komitet Niesienia Pomocy Powodzińcom” z paniami: Prezydentową Mościcką i Marszałkową Piłsudską na czele. Komitet zwrócił się z gorącym apelem do społeczeństwa, nawołując do powszechnej ofiarności na rzecz powodziń Wilenszczyzny, Nowogrodzkiej i Grodzienkiej. Ze wszystkich stron kraju nadchodzą już wiadomości o zawiązywaniu się coraz to nowych wojewódzkich, powiatowych a nawet gminnych Komitetów pomocy dla powodziń. Dla orientacji Komitetów i osób prywatnych informujemy, że ofiary pieniężne należy wpłacać na konto PKO L. 25910, zaś ofiary w naturze przysłać do Wilńskiego Komitetu Pomocy dla Powodziń, pod adresem: Wilno, Urząd Wojewódzki, pokój Nr. 40. Wiadomości zaś o zawiązywaniu miejscowych Komitetów należy nadysłać do Komitetu Niesienia Pomocy dla Powodziń, pod adresem Warszawa, Gmach Senatu Rzeczypospolitej, ulica Wijska.

Obywatele Ziemi Śląskiej.

Straszna tragedia, jaka rozgrywa się obecnie na ziemiach, po których przeszła powódź, winna się odbić głośno echem w całej Polsce, we wszystkich jej zakątkach. Całe społeczeństwo powinno stanąć do akcji niesienia pomocy zainicjowanej przez obywatelski komitet pod protektorem Pani Prezydentowej Michaliny Mościckiej.

Niech nikogo nie zbranknie w spełnieniu obywatelskiego obowiązku przysięca z pomocą mieszkanciom ziemi Wilenskiej, Nowogrodzkiej i Grodzienkiej, dotkniętym powodzią.

Datki przyjmuje również redakcja „Nowin Śląskich”.

Przed 40-leciem „Sokoła” w Cieszyźnie.

Założone gniazdo w Cieszyźnie, jedno z najstarszych na ziemiach polskich a najstarsze w województwie śląskim, stoi obecnie przed pięknym jubileuszem 40-letniej działalności. Ponieważ przypadek zdarzył, że w dniach, w których ma być jubileusz urządzony, urządza miasto Cieszyń otwarcie zbiorów muzealnych własnych i zbiorów im. Ks. Londzina i odsłonięcia pomnika księcia cieszyńskiego Mieczysława I., ponieważ w tym samym dniu zjeżdżają się muzeologowie w całej Polsce do Cieszyna na doroczne zebranie i przybywają kilka tysięcy sokołów na zlot, dlatego spodziewać się należy, że miasteczko nasze zapełni się gośćmi z całej Polski. Pismo nasze chętnie będzie informowało naszych Czytelników o szczegółach programu jednej i drugiej uroczystości. Dziś podajemy nazwiska osób, które w cieszyńskim „Sokole” urząd prezesa spełniał od założenia do dziś.

1. Sp. Dr. Jan Michejda, poseł, adwokat i burmistrz miasta Cieszyna.
2. Sp. Hilary Flisiewicz, dr. Towarz. Osszcz. z Zali, prezes Macierzy Szkolnej.
3. Sp. Jerzy Górnicki, właśc. cegielni w Sibiści.
4. Leonard Bakowski, artysta-rzeźbiarz, obecnie w Krakowie.
5. Sp. Antoni Dybowski, notariusz.
6. Sp. Dr. Jan Kukuczka, prof. gimn.
7. Tadeusz Pelczarski, prof. gimn.
8. F. Paczosa, prof. gimn.
9. Dr. Jan Galić, dr. semin.
10. Ludwik Eckert, prof. semin.
11. Sp. Hilary Przepiński, dr. szkoły.
12. Jerzy Hezko, nac. urz. skarbowo.
13. Jerzy Szurek, naucz. szk. ewic.
14. Józef Woźniakowski, prof. sem. zensk.
15. Erwin Szewczyk, kier. szkoły ewic.
16. Antoni Anders, prof. szkoły handlow.

Najdłużej sprawował urząd prezesa Dr. Jan Galić, najkrócej Sp. Antoni Dybowski. Najstarszym członkiem, bo od dnia założenia jest dr. Ferdynand Dyrna, obecnie w Wisle. Gniazdo miało wolało na nadzwyczajne zasługi oddane sprawie sokolnej wogóle a „Sokołowi” w Cieszymie i sprawie polskiej na Śląsku w szczególności członkami honorowymi gniazda: 1. Dra Henryka Jordana w Krakowie, 2. dra Zygote Krowczyńskiego, prezesa Związ-

Dr. Ludwik Regorowicz.

Górny Śląsk w czasie plebiscytu i 3-go powstania.

Kongres Wersalski i I-lase powstanie.

Wędg preliminarjów pokoju wersalskiego ogłoszonych w maju 1919 r. miała Polska otrzymać bez plebiscytu teren Górnego Śląska, pokrywający się mniej-więcej z terenem plebiscytowym, w więc rejęncję opolską bez powiatów Nysa, Grodków, Niemodlin i zachodnią część powiatu Prudnickiego. Na skutek zakulisowych wpływów niemieckich zmieniła Anglia swoje początkowe stanowisko i postanowiła poczynić Niemcom ustępstwa i to właśnie kosztem Polski na terenie przewidzianym w preliminarjach dla Polski.

Zmianie frontu Anglii i wysunięciu zasady plebiscytu w odniesieniu do Górnego Śląska protokółowano zupełnie słusznie jako próbę odnami G. Śląska z powrotem w ręce niemieckie. Wyudatnity się też z tą chwilą taktyczne błędy popełnione tak przez Naczelną Radę Ludową w Poznaniu jak i przez Korfante. Wierzone w sprawiedliwość Kongresu, wierzone w argumenty przytoczone w broszurach, których nikt z koaliżantów nie czytał, zbrojono się w czyt. aparat statystyczny, któremu nikt nie wierzył. Ufano swoim zdolnościom dyplomatycznym, jakkolwiek krwawo doświadczenie od listopada 1918 r. aż po czerwiec 1919 r. dowodziło, że osiągnięcia służącej granice tam tylko, gdzie prawa nasze mołyśmy poprzez siła. Tak stało się we wschodniej Małopolsce, tak na Cieszyńskim jak i w Poznaniu. Zwłaszcza powstanie wielkopolskie bardziej niż cokolwiek innego powinno być przekonaniem o wymowie stworzonych faktów,

i o tem, że rozmach i entuzjazm, jaki się tam wyudatnił, znajduje nalezite podłoże i nasładowanie na Górnym Śląsku. Nastroje wśród polskiej ludności Górn Śląska były w pierwszych miesiącach 1919 r. dla polskości wprost znakomite. To co osiągnęto później w trakcie akcji plebiscytowej w okresie jej największego nasilenia, t. j. bezpośrednio przed przyjazdem emigrantów, niedorównywało nastrojom z grudnia 1918 r. i pierwszych miesięcy 1919 r. Czekano hasła od jednego wielkiego autorytetu, jaki był na Górnym Śląsku — od Korfante, czekało na hasło to P. O. W. Organiżowane już to od pewnego czasu, czekali na niego sami Niemcy, uważając je za naturalną konsekwencję, dalszy ciąg tego, co dokonano się w Wielkopolsce. Doczekano się jednak tylko sformułowania Grenzschutzu i objęcia rządów na Górnym Śląsku przez krwawego gwałbię ludności polskiej Horsainga a od Korfante formalnego na piśmie zakazu rozpoczynania powstania. Był to ciężki błąd, który spowodował, że na przyszłość wypadki zaskakiwały go, że kierownictwo pewnych działań na Górnym Śląsku przechodziło w coraz silniejszy, mierze w pełny elementum młodych, pełnych wprawdzie zapału i entuzjazmu do walki o niepodległość ale niedoświadczonych, nierozporządzających zarazem potrzebnym aparatem w społeczeństwie. Wystąpiło to silnie poraz pierwszy po dojściu do wiadomości publicznej, że na Górnym Śląsku ma się odbyć plebiscyt. Przeciwdziałanie, że powstanie oddziały z pewnością decydująco na losy Górn Śląska, że będzie, skoro wybuchnie bezpośrednio po ogłoszeniu warunków traktatu wersalskiego, rozdziałem plebiscytu spowodowało, że na dzień 22 czerwca 1919 r. wyznaczono termin powstania. Odwołanie powstania przez Korfante miało tylko ten skutek, że wpro-

wadziło dezorientację i zamieszanie. Powstało wbrew woli Korfante wybuchu, wybuchło jednak dopiero w noc 16 na 17 sierpnia 1919 r. a więc dwa miesiące później, gdy Niemcy byli już do pewnego stopnia na nie przegotowani. Nie wyudatnity też ono tego rozmachu i siły, jakie były potrzebne do osiągnięcia pełnego sukcesu a jakie mogły wystąpić, gdyby Korfanti cały swój autorytet, zwłaszcza w obwodzie przemysłowym rzucił na szalę wypadków. Powstanie jakie wybuchło w powiatach pszczyńskim i rybnickim zostało rychło, krwawo stłumione i pociągnięto za sobą ciężkie represje ze strony Grenzschutzu i z zw. zelaznej brądy.

Warunki bezpieczeństwa na Górnym Śląsku poprawiły się znacznie, gdy 27 stycznia 1920 r. pojawiły się tu oddziały wojsk koaliżujących a niedługo potem 11 lutego 1920 r. objęła rządy na Górnym Śląsku Międzyspółczesna Komisja Rządowa i Plebiscytowa. Z tą chwilą skończyły się na Górnym Śląsku rządy Grenzschutzu i kate polskiej ludności Horsainga.

PLEBISCYT.

Z chwilą utworzenia Komisjaratu dla spraw plebiscytowych w Bytomiu okazało się, że plebiscyt będzie odbywał się w warunkach dla Polski bardzo niekorzystnych. Przedewszystkiem w skład terenu plebiscytowego poza rzecznymi polskimi powiatami (Pszczyna, Rybnik, Katowice, Bytom, Gliwice, Toszek, Tarn. Góry, Lubliniec, Olsona, Opole, Koźle, Wielkie Strzelce i Prudnik) weszły powiaty o ludności już w znacznej części zgermanizowanej jak powiat głupecki, bądź powiaty o ludności mówiącej wprawdzie po polsku ale orientującą się zdecydowanie we względach wyznawczych w kierunku Niemiec jak powiat Kluczborski. — (Ciąg dalszy nastąpi.)

zku ze Lwowa, 3 Antoniego Dybosińskiego, należnika związkowego ze Lwowa, 4 Adama Sikora, dyr. Tow. Oszeń i Zał. w Cieszyńcu, 5 Franciszka Polaczka, powstania z r. 1863 i wiceprezesa gniazda, 6 dra Jana Michajda, b. prezesa, 7 Ks. Józefa Londzina, senatora i burmistrza miasta Cieszyńca, 8 dra Jana Galicza, dyr. semin. 9 Ferdynanda Dyma, dyr. w Wiśle i 10 Dr. Wilczka, emeryt. insp. kolej. w Cieszyńcu.

Wiadomości polityczne.

— 0000 —

Wybory w Półkiem unięważnione — mandaty utracili 3 posłowie opozycyjni i 2 z BB.

Warszawa, 10 maja. Sąd Najwyższy rozprawiwał w dniu 10 maja dwa protesty przeciwko rezultatowi wyborów do Sejmu w okręgu nr 9, obejmującym Płock i trzy powiaty okoliczne. Protesty zgłoszone były przez stronnictwo narodowe i przez monarchistyczną organizację wszechstanową. Pierwszy z tych protestów, popierany przez adwokata Nowodworskiego Sąd Najwyższy uznał za uzasadnionym i postanowił wybory do Sejmu w tym okręgu unieważnić i o decyzji swojej zawiadomił Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, które winno rozpisć na tym terenie nowe wybory. Wobec tej decyzji protesty drugiego przeciwko wyborom do Sejmu w tymże okręgu już nie był rozprawiwany. Mandaty poselskie utracili posłowie pos., z tego dwóch z klubu BB i trzech z opozycji, a między nimi prezes PPS Mieczysław Niedziałkowski oraz postowie Białokórski (stronnictwo ludowe), Kempczyski (PPS), Pomianowski (BB) i Rudowski (BB). Protest, zgłoszony również przez monarchistyczną organizację wszechstanową przeciwko wyborom do Sejmu w okręgu 14, obejmującym powiaty łódzki, łaski i sieradzki Sąd Najwyższy uznał za bezzasadnym i oddalił go.

Skład delegacji polskiej do Rady-Ligi Narodów.

Dowiadujemy się, że skład delegacji polskiej na mającą się odbyć Radę Ligi Narodów został już ustalony.

Na czele delegacji stoi min. Zaleski, a w jej skład wchodzi: dyr. Żmudkowski, nac. wicł. Rzeczyposp. dyr. dep. Sokolowski, redca Mühlestein, radca Roman, oraz kilku innych urzędników MSZ.

Min. Zaleski wraz z delegacją wyjeżdża do Genewy dnia 12 b. m. Ponadto do Genewy wyjechał gen. Kasprzycki i radca MSZ Korniacki, którzy wezmą udział w posiedzeniu komitetu dla opracowania projektu konwencji o środkach zapobiegawczych przeciw wojnie.

W obradach komisji europejskiej weźmie ponadto udział dyr. dep. dr. A. Rose.

Dyrektory Sokolowski i Rose, oraz radca Roman natychmiast po posiedzeniu komisji europejskiej udadzą się do Londynu, gdzie dnia 18 b. m. rozpoczyna się międzynarodowa konferencja eksportów pszenicy.

Goście obrady Sejmu Śląskiego.

Katowice, 7 maja. We czwartek odbyło się plenarne posiedzenie Sejmu Śląskiego.

Obradowano najpierw nad ustawą o wyznaczeniu sądu kompetentnego do rozstrzygnięcia o wyborach, zaproszonych do trzeciego Sejmu Śląskiego. Przyjęto w trzecim czytaniu ustawę, na podstawie której Sejm Śląski wyznaczył sąd apelacyjny w Katowicach, jako sąd kompetentny do rozstrzygnięcia wymienionych wyborów.

Następnie sprawozdanie komisji w sprawie protestów, dotyczących wyborów do trzeciego Sejmu Śląskiego, odczytał poseł Tempka (Ch. D.). Ze sprawozdania okazało się, że we wszystkich trzech okręgach wniesiono 6 protestów.

Ostatecznie po niesłychanie ostrej, gwałtownej dyskusji, sprawozdanie wraz z wniesionymi protestami przekazano sądowi apelacyjnemu w Katowicach. Po załatwieniu tego punktu przyjęto w drugim czytaniu projekt

ustawy o rozciągnięciu na obszar województwa śląskiego rozporządzenia Prezydenta państwa o ulupach pracowników przemysłowych i handlowych.

Pos. Chmielewski (Ch. D.) przedłożył następnie wniosek śląskiej Rady wojewódzkiej, zawierający projekt ustawy o śląskim funduszu gospodarczym, który celem jest zwiększenie dochodów śląskiego funduszu gospodarczego przez wprowadzenie nowych podatków od lokali i mieszkań, oraz stworzenie przy śląskiej Radzie wojewódzkiej instytucji doradczej dla spraw polityki mieszkaniowej, wreszcie umożliwienie emisji listów zastawnych, celem powiększenia środków finansowych funduszu. Sprawę popierał pos. dr. Kotas (BB). Projekt spotkał się z niesłychanie ostrą oceną z ust sąsiedzielskiego posła Głackmansa z Bielska. Projekt przekazano komisji mieszkaniowo-budowlanej.

Następnie poseł Kędziór przedłożył projekt ustawy o utrzymaniu dróg publicznych.

Po dyskusji wniosek odesłano do komisji prawniczej i budżetowej. Następnie załatwiono szereg drobniejszych spraw.

Paweł Doumer wybrany 13-tym prezydentem Francji.

Paraz Zgromadzenie Narodowe wybrało w drugim głosowaniu prezydentem republiki dotychczasowego prezesa senatu Doumera 556 głosami. Kandydat jego senator Maran otrzymał 330 głosów.

Briand przed drugim głosowaniem wycofał swą kandydaturę. Dziś rano odjeżdża on do Genewy.

Stan wojenny w Madrycie na tle rozruchów przeciw monarchistom.

Madryt. Na ulicach słychać dośrodo ciężkich starć między monarchistami a republikańkami. Rozruchy wywołał napad monarchistów na ulicę udekorowaną chorągiewkami republikańskimi. Gdy tłum dowiedział się o napędzie, zorganizowanym przez monarchistów, powstało wielkie wzburzenie. Gdy zabrano na ulicy auto należące do wydawcy dziennika monarchistycznego „ABC”, rzucano się nań i zdemolowano, następnie zaś podpalamo. Auto spaliło się doszczętnie.

Niepokoj, zapoczątkowany przez monarchistów trwa i przybiera na sile.

Gończymy nastroj w Madrycie.

Madryt. Ogłoszono tu słon obłączenia. Manifestanci podpalili siedzibę Karmelitów oraz szkołę zemiasta przy klasztorze Jezuitów. W pobliżu tej szkoły doszło do starcia i wymiany strzałów. Kilkaście osób odniosło rany. — Klasztor Jezuitów uciepiał poważnie wskutek pożaru. Wydany został zakaz aresztowania monarchistów, którzy wywołali onęgaższe rozruchy. Operacje gwałtowne zostały zawieszone w całej Hiszpanii. Rade ministrów bezustannie obgaduje. W mieście panuje nastroj gończymy. Rząd ogłosił komunikat, w którym zaznacza, że nie będzie tolerować żadnej akcji ekstremistycznej i uważać będzie za wroga republiki każdego sprawcę niepokoju. Rząd brońi będzie z całą stanowczością nowego ustroju. Stan obłączenia, ogłoszony czasowo w Madrycie, ma na celu zapobieżenie konieczności uciekania się do bardziej surowych zarządzeń.

Kronika.

Z Pszczyńskiego.

Wpisu do Państwowego Gimnazjum w Pszczyńcu. Dyrekcja Gimnazjum Państwowego w Pszczyńcu przyjmuje zapisy do klasy I-szej od 1 maja b. r. Do zapisu przynieść należy ostatnie świadectwo szkolne, metrykę (świadectwo urodzenia) i świadectwo szczenienia ospy. Wpisu odbywać się będą codziennie od godziny 4 do 6 popołudniu. Taksa za egzamin wstępny wynosi 10 zł, wpisowe 3 zł. Termin egzaminu wstępnego ogłoszono później.

Wpisu do Gimnazjum żeńskiego w Pszczyńcu. Dyrekcja Miejskiego Gimnazjum Żeńskiego im. Sw. Jadwigi w Pszczyńcu podaje do wiadomości, że wpisy dla uczennic nowostę-

pujących do wszystkich klas tuż zakładu rozpoczyna się w dniu 1 maja b. r. Przy zapisie należy przedłożyć: a) ostatnie świadectwo szkolne, b) metrykę urodzenia, c) świadectwo szczenienia ospy. Taksa za egzamin wstępny wynosi 10 zł. Taksa wstępna 3 zł. Zgłoszenia przyjmuje Dyrekcja codziennie od godz. 11 do 12. O dniu rozpoczęcia egzaminów wstępnych ogłoszono później.

Upiększając domy!

Nasze miasto położone w ogrodach wśród zieleni ściga licznych turystów z całego Śląska, zwłaszcza z okręgu przemysłowego. W zimowej porze przyciąga żubry i jankowicze, w lecie lasy i piękny park ze stylowym kioskikiem św. Jadwigi. Uderza jednak każdego przybywającego do Pszczyńcy brak dekoracji okien domów kwiatami. Niewielki to koszt umieścić szklanki drewniane na oknach i obśadzić kwiatami, a upiększy się przez to i miasto. Roboty wchodzące w zakres upiększania kwiatami domów wykonuje gusownie i tania Pow. Ogrodniczo w Starej Wsi Upiększające obywateli swe domy! Niech naprawdę Pszczyńca zasłużą sobie na miano miasta w ogrodach.

Zawody konne i wieczornica ułańska.

W dniu 17 maja 1931 o godz. 14-tej na placu garnizonowym w Pszczyńcu obok Folwarku

Szenlewiów odbęda się

ZAWODY KONNE

3/3 pułku ułanów

Program:

1. Władanie białą bronią dla ułanów
2. Bieg z siodełkami dla ułanów (wiozły na prostym)
3. Wiozły na kole ułanów
4. Konkurs hippiczny dla podoficerów
5. Karuzela
6. Władanie białą bronią dla podoficerów
7. Kadryl

Podczas zawodów przegrzany będzie orkestra 3-go pułku ułanów. Bulet na miejscu.

Dochód z zawodów jest przeznaczony na cele kulturalno-oswiatowe szwadronu.

Na rynku będą oczekiwać auta i bruczki celem odwiezienia gości na plac.

Wieczorem o godz. 19.30 w sali Domu Ludowego odbędzie się przedstawienie „Węzły Legijonowy”, odegrane przez ułanów 3-go Pułku Ułanów. Dochód z przedstawienia: w połowie na bibliotekę żołnierską, w połowie na bezrobotnych powiatu Pszczyńskiego.

Szwadron uprzejmie zaprasza Szanowną Publiczność o tłumny udział jak w zawodach tak i w przedstawianiu celem zaznaczenia łączności z wojskiem i przysporzenia dochodów na wskazanym potrzeby.

Zatwierdzenie statutu. Statut miejscowy dotyczący czyszczenia ulic, chodników i placów w obrębie miasta Pszczyńcy został zatwierdzony przez Śl. Radę Wojewódzką.

O skrapianie ulic. Mieszkańcom Pszczyńcy dają się we znaki tłumy kurzu, jakie unoszą się po ulicach. Należałoby usunąć tę prawdziwą plagę miasta przez stałe skrapianie ulic i rynku. Czyż miasto nie mogłoby się zdobyć na bezkaszów do polewania ulic?

Ławki w parku. Dla wygodny pszczyńskiego obywatelstwa ustawiono w parku książącym kilka ławek, gdzie można znaleźć miejsce spoczynku. Uciekając zatem obywateli przed upałem ulicznym do parku lub ogrodu Polskiego Domu Ludowego.

Nowy naczelnik w Chelmie. Komisarzem naczelnikiem okręgowym w Chelmie został mianowany przez Starostwo p. Adolf Trojok z Nowego Bierunia.

Pożar lasu w Bieruniu Starym. W dniu 4 bm. powstał pożar w lesie przynależnym do tow. osadniczego „Ślązak” w Urbanowicach. Spłonęło około 2 morgi suchego chrustu pozostałego po ściętych drzewach, wyrządzając szkodę ok. 90 zł. Pożar zlokalizowała straż pozarna z Urbanowic.

Odnaznienie rolnika w Grzawie. Rolnik J. Czogoła został odznaczony dyplomem honorowym i medalem pamiątkowym przez Śl. Izbę Rolniczą, za owocną pracę nad podniesieniem rolnictwa w powiecie pszczyńskim.

Pomnik sp. Sznapski stanie w Golasowicach. W Golasowicach stanie pomnik z popiersiem sp. Jana Sznapki, kom. post. polci, ofiary bojowej niemieckiej w czasie ostatnich wyborów

w ub roku. Na powyższy cel złożył minister Składowski 100 zł. Pomnik funduje Śląska Policia

Nowe przepisy w handlu ulicznym. Na całym terenie powiatu obowiązuje zarządzenie starosty, mocą którego cukierki w handlu ulicznym mogą być sprzedawane tylko w opakowaniu. Inne wyroby cukiernicze jak ciastka, pieczywo i t. d. w handlu ulicznym powinny być umieszczone bezwarunkowo pod szkiełkiem. Owoc, jak śliwki, kawony, melony i t. p. muszą być nakryte czystą gazetą muslinową. Co do lodów sprzedawanych na ulicach, to winny być zabezpieczone przed jakimkolwiek bądź zanieczyszczeniem

Nabożeństwa majowe w Pszczynie. Nabożeństwo majowe odprawiane jest w Pszczynie w kościołach św. Jądwigi dwa razy tygodniowo, mianowicie we wtorki i soboty o godz. 6.30 wieczorem, natomiast w kościele parafialnym oddziennie o godz. 19-tej, a to w jeden dzień po polsku, a w drugi po niemiecku.

Zjazd powiatowy T. O. K. Z. Powiatowy zjazd ZOKZ w Pszczynie odbył się przy licznych udziałach delegatów z całego powiatu we czwartek 14 bm w sali Pol. Domu Ludowego. Sprawozdanie szczegółowe podamy w najbliższym czasie

Święto straż pożarnej W dzień swego patrona św. Florjana obchodziła uroczystość swe święto Ochotnicza Straż Pożarna. Rano odbyło się nabożeństwo w kościele parafialnym

Goczałkowice. (Obchód 10-letniej rocznicy III Powstania w dniu 3 maja 1931 r.) W dniu 2 maja br. obywatel Goczałkowic Dolnych i Górnich uczcił 10-letnią rocznicę III Powstania w następujący sposób:

W starej szkole utworzył się pochod z dziatwy szkolnej z nawiągnięciem na czele kier. p. Kopcem, Tow. Gimn. Sokół, Stow. Młodzieży i inni obywatele na czele z orkiestrą ruszył pochod przy Goczałkowicach Górnych do Goczałkowic Zdroju. Przed hotelem Narodowym przemówił do zebranych p. Diobek o znaczeniu 1, 2 i 3 powstania oraz obywatelskich obowiązków. W końcu polecił bohaterom w powstaniu zwyciężyć, którzy nie będzie im ziemię sił lekka, za tebra walczyć i życie poświęcać, na koniec wnosząc okrzyk na cześć uczestników powstania i Najjaśniejszej Rzeczypospolitej Polski oraz p. Prezydenta

Komitet uroczystości składa podziękowanie zarządowi kapielowi w Goczałkowicach, że na powyższe uroczystości raczył udekorować w ujemnym sposobie miejsce kapielowe. W dniu 3 maja Tow. Gimn. Sokół i Stow. Młodzieży z orkiestrą udali się do kościoła. Po nabożeństwie na placu szkolnym urządzono przepływ kier. Kopia akademia z licznymi występami dzieci szkolnych. Do zebranych w długim przemówieniu przemówił p. kier. Kopeć o znaczeniu Konstytucji 3 Maja. Wieczorem odegrał Tow. Gimn. Sokół i Stow. Młodzieży przedstawienie wygwieżdżone przez kier. Kopia. Czysty dochód wynosi 350 55 zł, który przeznaczono na zakupienie zegara na wieżę kościoła w Goczałkowicach. Za ten liczący udział powyżej zarządy dziękują społeczeństwu oraz p. kier. Kociowi za jego owocną pracę. Obecny.

Goczałkowice. (Tragedia chłanków w hotelu zdrowym w Goczałkowicach.) W ubliży wtorek, w hotelu zdrowym w Goczałkowicach 35-letni Salbort Józef, kierownik kranu elektrycznego z Wielkiej Hajduk wystrzelił z rewolweru w głowę — pozbawił życia swą kochankę Kluchosówną Paulinę z Katowic, a następnie sam zranił się ciężko dwoma strzałami w głowę. Zwłoki Kluchosówny zabezpieczono w miejscu do dyspozycji władz sądowych, a ciężko rannego Salborta odstawiono w stanie nieprzytomnego do szpitala Jomiatów w Pszczynie

Pozar w Dziekonicach. Onegdaj wybuchł pozar w zabudowaniach Górczałskiego Antoniego w Dziekonicach. Pozar zniszczył dach domu mieszkalnego oraz nagromadzone na strychu zapasy zboża i wyrządził szkodę około 2000 złotych. W akcji ratunkowej brała udział straż połączona z Dziekonic i Jelenia. Pozar powstał prawdopodobnie od iskrzy z komina.

Zmiana rozkładu jazdy. Z dniem 15 maja wchodzi w życie nowy rozkład jazdy pociągów osobowych i pospiesznych.

Odchód z Pszczyny do Dziedzia: 9.15, 9.15, 11.43, 12.44, 14.23, 16.10, 17.31, 19.12, 20.48, 22.07, posp. 23.05, 0.15, 2.24 posp. 6.07, 7.26.

Pszczyna-Katowice: 3.20, 4.28, 7.51 posp., 6.46, 8.22, 10.31, 12.37, 15.00, 16.47, 19.05, 20.25, 21.56, 0.02 posp. 23.36

Z Cieszyńskiego.

— o o o o —

Odzianiec Złotym Krzyżem Zasługi. Złotym Krzyżem zasługi odznaczony został inż. Henryk Riess, radca budownictwa w Cieszynie

Niebezpieczna rozniecania ognia przy użyciu benzyny. W mieszkaniu funkcjonariusza policyjnego Pludry Marcina w Cieszynie ulica Garnizonowa w czasie rozpalania ognia w piecu przy pomocy benzyny, uległa poważnemu poparzeniu 52-letnia córka Pludry, Polara Maria. W akcji ratunkowej doznał również poparzenia rąk funkcjonariusz policyjny Pludra. Obie ofiary wypadku odstawiono do Śląskiego Szpitala w Cieszynie.

Wpisu do szkół w Cieszynie. W dniu 10 i 11 b m odbyły się w Cieszynie komisje wpisu do szkół powszechnych. Na 188 zgłoszonych ogółem dzieci 171 wpisano do szkół polskich, a tylko 19, t. j. niespełna 11 proc. do niemieckich, 4 sporne wypadki przekazano powiatowej komisji szkolnej.

Zjazd chorób Okręgu Cieszyńskiego odbył się dnia 14 czerwca b. r. w Cieszynie. Pierwsza tego rodzaju impreza młodego Okręgu budzi ogólne zainteresowanie. W koncercie wzięli udział około 20 chorób Śląska cieszyńskiego. Zaproszenia otrzymały wszystkie chóry, o których istnieniu wiedział Zarząd. O ileby jeszcze trochę pominięto jakiś chór, powinieli się tenże zgłosić po bliższe informacje do sekretarza Okr. p. K. Fukaty, naucz. w Cieszynie. — Blizsze szczegóły podamy w nast. numerze — Zarząd.

Zawody strzeleckie o państw. Odznakę sport. 2 i 3 klasy. Powiatowy Komitet W. F. i P. W. w Cieszynie zamiast Powiatowego święta W. F. i P. W. urządził w bieżącym roku zawody strzeleckie o państw. odznakę strzelecką 3 wgl. 2 klasy w Cieszynie na strzelnicę mekkańskobrowej (25 i 50m) na łacie Śl. Zakładu Wychowawczego (dawnej boisko Piast) w okresie od poniedziałku dnia 18 maja 1931 do soboty 23 maja 1931 włącznie od godz. 10 do 12-tej i 15 do 18-tej pod kierownictwem p. porucznika Jana Patil. W zawodach mogą brać udział członkowie wszystkich zrębowych Związków i Stow. Związków oraz osoby nienależące do żadnych Stow. Związków a interesujących się sportem strzeleckim są to pokryciem kosztów amunicji i ubezpieczeniem wpisowego w kwocie 50 groszy. Amunicja i broń mekkańskobra znajdują się na miejscu.

Zmiana „Rozkładu jazdy autobusów”. Przedsiębiorstwo „Komunikacje i Molin w Cieszynie” zawiadamia PT. Publiczność, iż z dn. 18 maja 1931 nastąpi zmiana rozkładu jazdy autobusów na przestrzeni Cieszyn-Bielsko i Cieszyn-Zebrzydów (patrz rozkład jazdy w dziele ogłoszeń). Blizsze informacje oraz zmienne rozkłady jazdy można nabyć w biurze Przedsiębiorstwa: w Cieszynie — Rynek 1, w Bielsku — Krasńskiego 6.

Nadzwyczajne Walne Zebranie Zw. Legionistów odbędzie się w Bielsku w dniu 4 czerwca br.

Wystawa sztuki kościelnej w gmachu województwa trwa dalej przez cały maj! Wspaniałe zbiory ściągają tłumy widzów. Prace artystów, rzadko dostępne dla szerszego kręgu widzów budzą ogólny zachwyt.

Publiczna Szk. Dokształ. Zawodowa w Cieszynie zawiadamia: Wycieczka Ogniska Młodzieży do Krakowa i Wieliczki odbędzie się w Zielone Świąta Wyjazd z Cieszyna w niedzielę dnia 24 maja br. o godz. 5. Na wycieczkę mogą się zgłosić także byli uczniowie tej szkoły jako też i samodzielnymi rzemieślnicy. Zgłosić się należy do wtorku 19 maja u p. Pilcha miszka krawieckiego w Cieszynie Wysza Brama albo w kierownictwie szkoły

dokształ. gdzie można dowiedzieć się także bliższych szczegółów co do kosztów i t. p.

Dałej zawiadamia kierownictwo, że Wycieczka szkolna odbędzie się dnia 30 maja wycieczka szkolna na Baranę 17 czerwca. Wystawa prac uczniów 21 czerwca br. Upraszają o liczne wzięcie udziału w poszczególnych imprezach.

Przerwa prądu elektrycznego. Elekrownia Okręgowa m. Cieszyna podejmuje do wiadomości, iż w niedzielę dnia 17 maja br. zostanie dołączony prąd na całym terenie zasilania przerwany. Przerwa trwać będzie od godz. 5 do 13-tej.

Komunikat prasowy. W dniu 21 czerwca br. odbędzie się w Cieszynie uroczystość związane z odsłonięciem pomnika 1-go Księcia Cieszyńskiego Mieszka.

W tymże dniu obradować będą w grodzie Cieszyńskim polscy muzeolodzy, którzy wezmą udział w oficjalnym otwarciu miejskiego Muzeum w Cieszynie.

W związku z powyższymi uroczystościami utworzył się w Cieszynie z inicjatywą p. Burmistrza Dr. Władysława Michejdy, komitet pod przewodnictwem p. Rudolfa Hallara, Wiceburmistrza miasta Cieszyna i p. Sejm. Warszawski, w skład którego weszli przedstawiciele całego społeczeństwa w Cieszynie.

Prace komitetu podzielono między poszczególne sekcje:

1. Ogólna (przew. Dr. Senkowski A.)
2. Otwarcia Muzeum (przewodniczący profesor Dr. K. Simm)
3. Wgrynia „Zerania” (przew. Dyr. Fr. Popiołek)
4. Kwaternowa (przew. Dyr. Skórski)
5. Odsłonięcia pomnika (przew. Inz. Paweł Dombek)
6. Propagandowa (przew. Ks. Prof. Jan Stonawski)
7. Wycieczkowa (przew. prof. J. Cienclala)
8. Rautowa (przew. Dyr. Kozimierz Kaute)

Zmiana rozkładu jazdy. Naszym czytelnikom przypominamy, iż dnia 15 maja wchodzi w życie nowy rozkład jazdy pociągów osobowych.

Odchód z Bielska do Cieszyna: 5.31, 8.00, 10.20, 13.57, 16.00, 17.00 tylko w dniu roboczym, 18.37, 20.31, 23.09

Z Cieszyna do Bielska: 1.00, 5.01 do Katowic 5.42, 6.14 tylko w dniu roboczym, 8.10, 10.58, 14.37, 16.31, 18.22, 19.19, 21.38.

Dwie katastrofy samochodowe. Samochód ciężarowy, własność Paskiewicz z Zygwa, jadąc drogą przez Konikow do Istebnej, wskutek szybkiej jazdy i nagłego zahamowania, stoczył się w przepaść. Z jadących 8 osób na jarm. do Istebnej, trzy doznały ciężkich ran, pięć zaś leższych obrażeń. Winę wypadku ponosi szofer.

Na drodze z Cieszyna do Bielska w Grodzu wpadł do rowu samochód osobowy, prowadzony przez Ryszarda Lewińskiego. Jadący w samochodzie ojciec Lewińskiego oraz szofer Brzechłozki ciężko okaleczeni. Rannych odstawiono do szpitala w Cieszynie. Winę w tym wypadku jest Ryszard Lewiński oraz szofer, który pozwolił mu na kierowanie samochodem, wiedząc, że Lewiński nie ma wykształcenia fachowego.

Sytuacja gospodarcza Śląska Cieszyńskiego.

W przemyśle i handlu z powodu zmniejszonych obrotów zauważać się daje wzrost zapotrzebowania na kapitały obrotowe a to w związku z zaprzestaniem się hurtowników w towaru na sezon letni, względnie w związku z zakupami surowców i chemikali przy przemysłu dla podjęcia produkcji na nowy sezon. Napiływ weksli protestowanych był w kwietniu br. stosunkowo wysoki, zwłaszcza w przemyśle włókienniczym. Również wzrosła liczba upadłości i wniosków o zawarcie ukończenia sądowych.

Sklepy w niedzielę poza godzinami nabożeństwa otwarte? Rząd opracowuje projekt ustawy zmieniającej przepisy o odpoczynku niedzielnym. Według pogłoszek ma być dozwolone otwarcie sklepów detalicznych tylko, aniżeli do godziny 19, a poza tem ma być dozwolone otwarcie sklepów w niedzielę oprócz godzin, w których odbywają się nabożeństwa.

Związanie Walne Zgromadzenie Towarzystwa Rolniczego w Cieszynie odbędzie się

w sobotę 6 czerwca 1931 r. o godz. 10-tej przedpołudniem w sali „Domu Narodowego” w Cieszyne.

Porządek dzienny: 1) Zagajenie 2) Odczytanie protokołu z ostatniego Walnego Zgromadzenia 3) Sprawozdanie z działalności Towarzystwa Rolniczego za rok 1930-31. 4) Sprawozdanie Komisji rewizyjnej, udzielenie absolutorium i wnioski. 6) Uchwalenie preliminara Towarzystwa Rolniczego na rok 1931-32. 7) Uchwalenie wysokości wkładów rocznych członków Kolek Rolniczych na rok 1931-32. 8) Wybór trzech (cztery) części członków Zarządu Głównego i jednego członka do zastępstwa 9) Wybór komisji weryfikacyjnej i rewizyjnej 10) Wnioski Zarządu Głównego na Walne Zgromadzenie 11) Wnioski i życzenia 12) Zakonczenie.

W Walnym Zgromadzeniu biorą udział członkowie wydziału Kolek Rolniczych, jeżeli zaś te liczą ponad 50 członków, wysyłają na dalszych 25 członków po 1 delegację. Delegaci legitymują się osobną legitymacją z pieczęcią Kolek Rolniczych z podpisem przewodniczącego i sekretarza danego Kolek Rolniczych. W razie niezjawienia się kompletu, Walne Zgromadzenie odbędzie się tego samego dnia o pół godziny później z ważnością obrad bez względu na ilość obecnych.

Z gimnazjum im. A. Osuchowskiego w Ciesinie. Zgłoszenia uczniów i uczennic na przyszły rok szkolny do klas I-IV przyjmuje się w kancelarii dyrekcji każdego dnia w tygodniu z wyjątkiem soboty i niedzieli, do godz. 8-12. Rodzice względnie opiekunowie ucznia przodają przy zgłoszeniu świadectwo szczerpiania ospy i mityki oraz uszczępkę egzaminacyjną i wpisowe.

Do I klasy przyjmuje się uczniów kończących w bieżącym roku kalendarzowym 10 lat, najwyżej zaś 12 lat. Do klas wyższych odpowiednio starszych. Egzamin wstępny odbędzie się 30 czerwca. Materiał wymagany przy egzaminie podobny jest w „Miesięczniku Pedagogicznym”, maj 1924. Blizsze szczegóły dotyczące egzaminu i przyjęcia do zakładu podaje ogłoszenie umieszczone w zakładzie (Plac Skowackiego, na dole).

Złot Sokoł w Ciesinie. W dniach 20 i 21 czerwca br. odbędzie się w Ciesinie z okazji 40-lecia tamtejszego gniazda ZŁOT Cieszyński Okręgu Sokoła, na który za wiedzą i aprobatą, władz sokołich zaproszone są gniazda i okręgi Dzielnic Krakowskiej i Śląskiej. Przypadek zdarzył, że w tym samym czasie są urzęda miasto Ciesinie uroczyste otwarcie własnych zbiorów muzealnych i zbiorów im. Ks. Londzina, połączone ze zjazdem muzologów z całej Polski, jakoteż odsłonięcie pomnika przewoźnego. Obejście Cieszyńskiego Miejska — bez uroczystości sokołowej i miejskiej nie przeszkadza sobie wzajemnie, raczej uzupełniają się i potęgają walory wielkiego święta kresowego, dlatego też podajemy poniżej program obu imprez.

Sobota, 20 czerwca br. Godz. 20: Akademii Sokoła w Teatrze Miejskim. Godz. 21: Zabawę towarzyską.

Niedziela, 21 czerwca br. Godz. 6: Proby ćwiczeń na boisku gimnazjalnym. Godz. 8: Nabożeństwo sokołe w kościele parafialnym i kościele ewangelickim. Godz. 9: Wykład hist. Ziemi Cieszyńskiej dyr. Popioka. Godz. 10: Otwarcie Muzeum Miejskiego. Godz. 10.30: Zakonczenie prób ćwiczeń i formowanie pochodu na boisku. Godz. 11: Pochód sokoł z boiska pod pomnik Godz. 11.30: Odsłonięcie pomnika Miejska I. Godz. 12.30: Pochód sokoł ulicami na Rynek Godz. 13.14: Przerwa obiadowa. Godz. 15: Posiedzenie zjazdu muzologów. Godz. 15.30: Publiczne ćwiczenia na boisku. Godz. 18: Festyn i zabawa towarzyska na boisku.

Skowców. W ubiegłą sobotę zmarł jeden z najstarszych poważnych obywateli tutejszego miasta pp. Schramk, liczący 88 lat życia. Przy tej sposobności rodzina miała pokój z pochówkami i nabożeństwem, gdyż ksiądz proboszcz Moczko nie chciał zgodzić się na pochowanie go na starym cmentarzu, mimo, że śp. zmarły miał tam zarezerwowane miejsce.

Podobne spory wynikają co pewien czas w Skowcowie. Swego czasu, kiedy zakładano nowy cmentarz pod wzroczem wiślickim, ks. proboszcz ogłosił, że kto chce jeszcze być pochowany na starym cmentarzu, musi zarezerwować sobie tam miejsce i naprzód je opłacić.

Skorzystało z tego kilkudziesięciu obywateli, szczególnie takich, którzy rodziny posiadały tam familijne grobowce i od dłuższego czasu były tam grzebane.

Niedługo potem ogłosił ks. M., że na starym cmentarzu nikogo więcej grzebać się nie będzie. Z tego wynikł spór, który oparł się o władzę polityczną i ks. proboszcz musiał ustąpić. Mimo to w każdym poszczególnym wypadku zainteresowane rodziny muszą za przestawienie Starostwo w Ciesinie dochodzić swych praw, gdyż ks. M. z właściwym sobie uporem nie chce pozwalać na grzanie nikogo ze zmarłych na starym cmentarzu. Oporu tego nie może uzasadnić żadnym poważnym argumentem, więc tem, że „on tak chce”; przeciwnie znany jest z tego, jakoteż z licznych procesów: nawet ostatniej woli i życzeń nieobsczyków nie respektuje. W ostatnim wypadku aż zamienił się złośli, że musiał ustąpić i pozwolić pochować pp. Schramka na starym cmentarzu. Ciekawa doprawdy natura.

Ustroń. (Z obchodu 3-go Maja) Święto Narodowe obchodzone u nas bardzo uroczystie. Zawsze odbywa się staraniem tutejszego Kolek Macierzy Szkolnej. W sobotę wieczorem urządzone pochod z pochodniami i muzyką przez centrum Ustronia. W pochodzie wzięli udział obie straż porządku (gimnazjalna i hufciska) i duży publiczności. Na Rownicy i Czantorji — ten pogodny wieczór jaśniały dwie ogniska — W niedziele o godzinie 8 zebrano się na rynku, przybyło sześć straż porządku, dwie z Ustronia, z Polony, Ciesownicy, Lipowca i Nierodzinia, trzy kapela, banderka komna z starym, ale jarym p. Bauselem tu rolnikiem jako komendantem na czele — straż pograniczna, reprezentująca siłę zbrojną Państwa, przedstawiciele urzędów, korporacji i tu towarzyszy. Przybył też osobny pochód z Górnego Ustronia-Polany, zorganizowany przez polską Macierz Szkolną z kapelą i strażą pożarną na czele. Przybyła też dziewczyna szkolna. W uformowanym pochodzie, przy dźwiękach kapeli, udano się najpierw do kościoła kat., następnie na nabożeństwo do kościoła ewangelickiego gdzie zebrali się młodzież szkolna ewang. i kat. z Ustronia, Ciesownicy, Lipowca, Bładin. Po skończeniu nabożeństwa, w pochodzie zawrócono na rynek; przemówił krótko wójt p. Blaszczak, a uroczystość przedpołudniową zakończyła defilada.

Wieczorna część obchodu 3 Maja odbyła się w sali „Czytelnia Kat.”. Złożyły się na nią występy chóru męskiego, pod batutą p. Gaurka, słowo wstępne wygłoszone przez ks. Otawę, i odegranie sztuki Korzeniowskiego p. t.: „Stary kawaler”. Przeciagając oklaskami zmieszono chór do powtórzenia części pieśni, napisano dowód, że występ chóru był udany i zebrany podobał się. Uznanie słuchaczy, wyrażone oklaskami, to jedyna nagroda za trudny poniesione w częstych i regularnie odbywanych próbach śpiewu, a zarazem zachęta do dalszej pracy dla członków chóru i chórmistrza. Niemniej należy się uznanie członkom Kolek Amatorskiego za wystawienie 4 akt sztuki „Stary kawaler”, rzecz, acz tchnące starowieszczyzną, zawiera jednak walory nie starzejące się: dużo humoru i nauk, a liczni przypatrujący się starzy zatwardziali kawalerzy, pewnie rozważali, czy nie lepiej zawczasu zwinąć do przystani małżeńskich, nim przędą do rozsyłu lata, zanim przjdą dolegliwości wiekowe — a dziś — niestety — nie ma tak wiernych i oddanych „shu” jak kiedyś. Ale czy starzy kawalerzy, stroniący od ozenu, nie mają słuszności w dowodzeniu, że niema dziś odpowiednich kandydatów na dożywotnie towarzyszy — że powód do zastanowienia się. Nie każdy ma odwagę do skoku w nieznane głębokości...

Sztukę wygrzeszował i równocześnie oddał doskonale tytułową rolę nauczyciel p. Wawracz. Ale i inne role oddano świetnie. Wszak odgrywały znane z licznych dawniejszych występów zdolne amatorki pp. Gajdzianka, Husarówna, Macurówna — a z amatorów pp. Kossowski, Pochłucka, Kania i i młodsze sipy (p. Prokieszówna) też popisywały się dobrze. Szkoda tylko, że widownia nie była zapełniona jak w inne lata. Przerwy przepłatano ładnymi utworami muzycznymi, miejscowej kapeli.

Dzięciołów. (Obchód 3 Maja) W ubiegłą lata dzień 3 Maja skupiał większą część tu-

tejszych obywateli i tamsamem świadczył o jedności narodu. Tego roku postojny wid. musiał z przykrością zauważyć, że najpoważniejszą zgola obywatelę pozostawił w domu, nie zechciał wziąć udziału ani w pochodzie do kościołów, ani na wieczorku. W lokalu p. Fr. Czaji na uroczystości wieczorowej miał „słowa wstępne” p. insp. Karas, p. inspektorowa Karasowa uroczyście słuchaczy przeliczną deklaracją, młodzież przy Kole Macierzy Szkolnej odegrała nadzwyczaj udatnie 3-aktową sztukę Piotra Kolodziejki „Na wymiarze”. Po uroczystości zebrani spędzili w miłym nastroju na Zabawie towarzyskiej kilka godzin. Impreza z Mawą przyniosła na czysto Zarządowi Głównemu 35 zł 65 gr.

Hażlach. (Kilka słów pod rozwagę) Gmina Hażlach ma od kilku już lat opornie nie najlepszą Fermenty w Wydziale Gminnym udzielając się zwolnienikom poszczególnych partji, to też cała gmina, rozdzielona na grupki obraża się wzajemnie błotem. Są jednak i ludzie rozsądni, którzy z pogardą patrzą na te niekierowaną pracę, niezliczonych zresztą jednostek i w dodatku, co najciężwie, nie rekrutujących się z rodzonych Hażlaszanów. Nie pora teraz na swary i kłótnie! W zgodnej współpracy, nacechowanej troską o dobro gminy i Ojczyzny (czytaj! Polski) niechaj toczy się dalszy bieg pracy. Zaś ci, którzy gościnny Hażlach obrali sobie za teren szerzenia niezgody niechaj poniekąd jej niecierń roboty, choćby z tego tylko tytułu, że znaleźli tu, rzadki w tych czasach dobrobyt! Narazie tyle. W imię zgody — zaczekamy z dalszą publikacją.

Ochaby. Święto 3 Maja obchodzone tu uroczysto. O godz. dziesiątej odprawiono mszę św., poczem miejscowy ks. proboszcz Kubeczka wygłosił kazanie dostosowane ściśle do uroczystości narodowej. W nabożeństwie wzięła udział miejscowa straż pożarna, różne organizacje kościelne oraz szerokie masy miejscowej ludności.

Przeprawdzona zbiórka przyniosła 45 zł i 20 gr dochodu za co składa się ofiarodawcom serdecznie „Bóg zapłać”.

Wieczorem o godz. 4 po południu odbył się w sali p. Tramera wieczorek szkolny. Udał się znakomicie mimo obecnego kryzysu gospodarczego, który miejscowa ludność dotkliwie odczuwa. W imieniu grona nauki, powitał gości p. naucz. Zientek, poczem chór szkolny odpowiadał 5 pieśni, przepiełconych pięciu wierszami. Tak pieśni, jak i wiersze dźwięki szkolnej zyskały sobie pokłask w licznie zebranej publiczności. Następnie p. kier. Krzempek wygłosił okolicznościowy referat, poczem dzieci szkolne odegrały sztukę p. t. Ojciec nasz. Za urządzenie tego wieczorku należy się tutejszemu gronu nauczycielskiemu szczerą podzięką. Zysk z przedstawienia wyniósł 94 zł, którą to kwotę przeznaczył grono nauczycielskie na rozszerzenie biblioteki szkolnej.

Ochaby, Kole Macierzy Szkolnej w Ochabach zawiadamia, że biblioteka Kola jest otwarta obecnie tylko w pierwszą niedzielę każdego miesiąca, to jest 1Q.V., 7 VI, 5 lipca, 2 sierpnia od godz. 3 do 4 po południu. Bibliotekarzem jest p. Kahuza zamieszkały w Soniu.

Zarząd

Z Bielskiego.

Pozar. Niedawno wybuchł w nocy pożar w stodole Antoniego Szupły w Czechowicach, niszcząc ją doszczętnie wraz z inwentarzem. W akcji ratunkowej brała udział miejscowa straż pożarna i kilku funkcyi, miejscowego posterunku. — Też nie który wybuchł pożar na strychu domu mieszkalnego Kopcja Józefa w Dziędzicach. Pożar zniszczył dach domu i wyrządził na około 6.000 zł szkodę. Uszkodzony pożarem obiekt był ubezpieczony. W akcji ratunkowej brała udział straż pożarna z Dziecizy i Czechowic, oraz kilku funkcyi polij. Przyczynę pożaru w obydwu wypadkach nie ustalono. Dochodzenia w toku.

Zapisujemy się na koncertów Tow. Teatru Polskiego

Do P.T. Nauczycielstwa.

Pismo nasze jest jednym piśmem polskiem na Śląsku o charakterze regionalnym i służyć ma przedewszystkiem sprawom publicznym naszego powiatu. Chodzi nam o zobrazowanie całokształtu spraw, związanych z życiem naszej Ziemi, a w pierwszym rzędzie stosunków społecznych, gospodarczych i kulturalnych. Trzymając się więc zasadniczo aktualności w poruszaniu spraw i tematów, chcemy równocześnie uzyskać pewną syntezę naszych wysiłków w kształtowaniu życia na naszym terenie i to w najrozmaitszych dziedzinach.

Nie zapominamy jednak i o tem, że w piśmie naszym musimy uwzględnić także i przeszłość Śląska, której tyle zabiegów przetrwało po dzień dzisiejszy. Wobec tego ośmielamy się zwrócić do P.T. Nauczycielstwa z gorącym apelem o zapremonowanie naszego tygodnika. Z tego cośmy powiedzieli wynika, że pismo nasze stać się może dla P.T. Nauczycielstwa znaczną pomocą w przygotowywaniu się do lekcji, podaje bowiem wiele materiału regionalnego, który z pożytkiem wykorzystać można na lekcjach polskiego, historii, nauki obywatelskiej, geografii czy przyrody. Zwracamy się także z uprzejmą prośbą o łaskawą współpracę z nami przez nadsyłanie nam artykułów, dotyczących życia wsi, jej zwyczajów, pieśni, stosunków społecznych, gospodarczych albo przynajmniej nadsyłanie materiałów, czy też informacji, którebyśmy mogli wyzyskać. Wdzięczni też będziemy za wszelkie uwagi, dotyczące rozwoju naszego pisma, które stale będziemy się starali ulepszać. Będąc niezłomnie nadzieję, że P.T. Nauczycielstwo przychyli się do naszej prośby i poprze nasze usiłowania kreślić się z poważaniem. Redakcja.

Wiadomości z kraju.

Nagroda w wysokości 1000 zł za ujęcie sprawców napadu. Dnia 23 kwietnia 1931 r. o godzinie 21 na ulicy 3-go Maja w Szepienicach, pow. Katowice, dwu osobników, ubranych w brąz palta, napadło na Schmidtową Helenę, właścicielkę kina „Helios” w Szepienicach. Na krzyk napadniętej, zbiegli bez donadania kradzieży. Opis sprawców: 1. wzrost około 169 cm., twarz pełna, okragła, ubrany w granatowe ubranie i maciejówkę, 2. wzrost średni, dalszego opisu brak. Schmidt Gustaw, mąż napadniętej wyznacza 1000 zł dla osób, które w jakikolwiek sposób, przyczynią się do wyśledzenia i ujęcia sprawców. Podział i wypłata nagrody nastąpi po ujęciu sprawców i udowodnieniu im winy, według uznania Główniej komendy policyjnej Wojew. Śl. w Katowicach, z pominięciem drogi sądowej. Wszelkie informacje w tej sprawie uprasza się kierować do Urzędu Śledczego w Katowicach, ul. Zielona 28 lub do najbliższego urzędu policyjnego.

Uderzenie w głowę śmigłem. Pilot sportowy dr. Kazimierz Piotrowski wskutek nieostrożnego podejścia do samolotu otrzymał uderzenie w głowę od śmigła awionetki, na której dokonywał lotów treningowych, doznając wstrząsu mózgu i ran darych w głowę bez uszkodzenia czaszki. Ranego po opatrzeniu na miejscu odwieziono do szpitala, gdzie dokonano zeszycia ran. Stan jakkolwiek jeszcze groźny, jest zadowalający.

15-procent. obniżka poborów nie dotyczy zawodowych wojskowych. W Warszawie donoszą: W związku z obniżeniem z dnia 1 maja b. r. poborów funkcjonariuszów państwowych o 15 proc., dowiadujemy się, że w niektórych okręgach objęto pobory również wojskowymi zawodowymi. Jak się dowiadujemy, M. S. Wojsk wydało obecnie rozkaz, zawiadamiający, iż nieprawieścią ściągnięty 15 proc. dodatek będzie zwrocony.

Doniesienie dla inwalidów orzeczenie Najwyższego Trybunału Administracyjnego. Najwyższy Trybunał Admin. wydał w ostatnich dniach orzeczenie w sprawie decyzji komisji wojskowo-lekarskich, dotyczących utraty zdolności do pracy b. wojskowych i związku tej utraty ze służbą wojskową. Najwyższy Trybunał Admin. orzekł, że stwierdzonej raz przez komisję wojskowo-lekarską, związek przyczyn-

nowy choroby inwalidów wojennych z jego służbą wojskową nie może być przez powinną komisję kwestionowany ani anulowany.

Orzeczenie to ma bardzo doniosłe znaczenie dla szerokiej rzeszy inwalidów. Dotychczas bowiem zdarzyły się wypadki, że komisje zmieniały orzeczenie o utracie zdolności do pracy inwalidów wskutek służby wojskowej i inwalidzi wojenni tracili w ten sposób prawo do zaopatrzenia ze Skarbu Państwa.

Mianowanie 56 komisarzy okręgowych kas chorych. Dnia 2 maja odbyło się w Ministerstwie Piaci i Opieki Społecznej wręczenie nominacji 56 komisarzy okręgowych kas chorych, które zostały utworzone w miejsce dotychczasowych 246 kas chorych. Komisarzy nowi zostali mianowani w znacznej większości z pośród dotychczasowych komisarzy a reszła, która ponownie mianowań nie otrzymała, została zwolniona.

Wstrząsająca katastrofa samochodowa pod Wągrowem. W sobotę po południu wydarzyła się na szosie poznańskiej straszna katastrofa samochodowa, której ofiarą padły 4 osoby. Samochód Buick wł. radcy Józefa Drahaima z Poznania, jadący w stronę Kujawy z Wągrowem, w pobliżu miejscowości Grzybnów, wpadł z wysokości 90 km. do rowu przy drodze, wypuścił się i wskutek pęknięcia zbiornika z benzyną stanął momentalnie w płomieniach. Zanim nadbiegła pomoc, samochód częściowo już spłonął. Wewnątrz samochodu znajdowało się 4 osoby. Gdy wyrwano drzwi, wyciągnięto zofera już nieżywego, natomiast radcę Drahaima, jego żonę Helenę i syn Józef odnieśli baro ciężkie rany tułowia oraz ok. parzenia. Pani Helena Draheimowa w drodze do szpitala zmarła, natomiast radca Draheim i jego syn znajdują się w szpitalu w Wągrowcu w stanie beźmierzności. Według informacji jakie otrzymał poznanski Turyng-Klub ze strony władz policyjnych, wypadek zdarzył się wskutek pęknięcia prawej przedniej opony. Zachodzi również przypuszczenie, iż w chwili katastrofy syn radcy Drahaima prowadził samochód mimo, iż niema dyplomu szoferkiego. Katastrofa wywołała w Poznaniu wielkie poruszenie, albowiem radca Draheim jest tutaj znaną osobistością.

Ciełwość powodem zbrodni.

Na jarmaku w Dolkach (na wileńszczyźnie) pewien włościanin, sprzedawczy był do większości gotówkę, udał się wraz z córką do pewnej karczmy. Zauważywszy, że kręca się koło niego podejrzani osobnicy, oddał córce pieniądze, sam zaś poszedł naprzód a córka za nim w pewnej odległości.

W pewnej chwili z gęstwiny leśnej wypadło dwóch opryszków, którzy zabili włościanka. Widząc to jego córka, uknęła w las.

Błądząc po lesie, natrafiła na dom leśnika, prosiła o schronienie i opowiadała całą historię o zabójstwie ojca i o pieniądzach, owemu leśnikowi. Leśnik i jego żona przyjęli dziewczynę na nocleg i ukrywali ją w izbie za cieką ścianą. Dziewczyna będąc pod silnym wrażeniem wypadku nie mogła zasnąć, usłyszała jak leśnik i jego żona układali plan zamordowania jej i grabienia z pieniędzy. Motyw o zabiciu dziewczynki uderzeniem topora i zakopaniu bupa w stodołę. Po chwili leśnik wstał i udał się do stodoły, ażeby wykopać dół. Gdy wyszedł, dziewczyna wyknęła się po ochu z domu i pobięła w drogę powrotną do miasteczka Dolkki, gdzie o wszystkim zawiadomiła policję.

Niewłocześnie zarządcono obławę. W stodołę leśnika istotnie napotkano świeżo wykopany dół. Badany leśnik zeznał, iż chciał zabić siostrę i tam ją zakopać. Przeszukawszy gospodarstwo leśnika, policja stwierdziła, że żadnej świni nie posiada. Wobec wyraźnych poszelek, leśnik i jego żona zostali aresztowani.

W krótkim czasie znaleziono trupa zamordowanego włościanina i pochwycono bandytów.



OD ADMINISTRACJI.
Prosimy naszych czytelników o wpłacenie prenumeraty za I. kwartał 1931 roku.

Administracja.

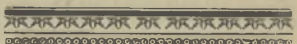


Licytacja.

Urząd Celny w Cieszynie ogłasza, że w dniu 20 maja b. r. o godz. 10-tej odbędzie się tu publiczna sprzedaż skonfiskowanych przedmiotów, mianowicie: tkanin jedwabnych, bawełnianych, wyrobów pocztowniczych, galanterijnych i innych.

Kierownik Urzędu:

(-) Knaut insp. celny.



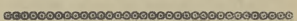
Adwokat i obrońca w sprawach karnych

Dr. JAKÓB DAROCHA

otworzył

kancelarię adwokacką

W CIESZYŃ, RÓŻANA I. 2



Gospodarze, Rolnicy, Obywatele!

Chcę mieć trwałą i bezpieczną dach nad głową, używając do krycia materiały z górnośląskiej fabryki Koszycki i Liber, Nowy Bieruń, istniejącej od roku 1901.

Wyroby te: papa dachowa „KOLIBIT” o kolorze białym i „CZERWOLIT” o kolorze czerwonym bezszelcowe nie wymagają smarowania przez szereg lat i uznane są przez Tow. Ubezpiek. jako materiały trwałe.

Papa piaszkowa „Elastyczna” równomiernie i ładnie piaszkowana, gwarantowana co do jakości. — Żądajcie wszędzie tylko tych wyrobów!

Rozkład jazdy autobusów

na przestrzeni

CIESZYŃ-BIELSKO

Wjazd z Cieszyna						Przyjazd do Cieszyna						
7:15	9:30	11:30	13—	15:30	17:30	Cieszyn, Rynek	8:20	10:35	12:35	14:05	16:35	19:05
7:45	10—	12—	13:30	16—	18—	Cieszyn, Rynek	7:55	10:10	12:10	13:40	16:10	18:40
8:20	10:35	12:35	14:05	16:35	18:35	Bielsko, Plac Boj. Chrobr.	7:15	9:30	11:30	13—	15:30	18—
Przyjazd do Bielska						Wjazd z Bielska						
CIESZYŃ-ZEBRZYDOWICE												
Wjazd z Cieszyna						Przyjazd do Cieszyna						
12—	18—	↓	Cieszyn, Rynek	↑	7:40	13:40						
12:40	18:40	↓	Zebrzydowice, gosp. Jurczyka	↑	7—	13—						
Przyjazd do Zebrzydowic						Wjazd ze Zebrzydowic						

Ważny od 18 maja 1931.

J. MOLIN Przedsiębiorstwa Komunikacyjne, Cieszyń, Rynek I.

Wydaw. Henryk Dobrowolski. — Odpow.

redaktor Józef Teleszyński w Cieszynie. — Drukarnia H. Nowaka Nast. w Cieszynie.